

7VT600-RZ/ 7VT600-RZ-C

Placa Madre Procesador AMD Athlon™/Athlon™
XP/Duron™ Zócalo A

MANUAL DE USUARIO

Rev. 1002

Derechos Reservados

© 2003 GIGABYTE TECHNOLOGY, LTD. ("GBT")

Derechos Reservados a **GIGA-BYTE TECHNOLOGY CO., LTD.** ("GBT"). Ninguna parte de este manual puede reproducirse o transmitirse de ninguna forma sin el expreso permiso escrito de **GBT**.

Marcas

Nombres de terceras personas o marcas son propiedad de sus respectivos dueños.

Nota

Por favor no quite ninguna de las etiquetas de la placa madre, esto puede anular la garantía del mismo.

Debido a los rápidos cambios tecnológicos, algunas de las especificaciones puede que estén obsoletos antes de que se publique este folleto.

El autor no es responsable de ningún error u omisión que aparezca en este documento, ni se compromete a poner al día la información del contenido.

Preparando Su Ordenador

Las placas madre y las tarjetas de expansión de los ordenadores contienen chips de Circuitos Integrados (CI) muy delicados. Para protegerlos de que se dañen de la electricidad estática, debe de tomar precauciones cuando utilice la computadora.

1. Desenchufe su ordenador cuando este trabajando en su interior.
2. Utilice una banda antishock en la muñeca antes de manejar los componentes del computador. Si no tiene una, toque con ambas manos algún objeto de metal, tal como la caja de suministro de corriente eléctrica.
3. Sujete los componentes por los lados e intente no tocar los chips CI, las guías o conectores, u otros componentes.
4. Colocar los componentes en un paño antiestático o en una bolsa que vino con los componentes siempre que los componentes sean separados del sistema.
5. Asegurese de que la fuente de alimentación ATX esté apagada antes de conectar o quitar el conector de alimentación ATX en la placa madre.



Instalando la placa madre en el gabinete

Si la placa madre tiene agujeros de montaje pero si no se alinean con los agujeros de la base y no hay ranuras para conectar los espaciadores, no se alarme, puede usted todavía conectar los espaciadores a los agujeros de montaje. Simplemente corte la parte de abajo de los espaciadores (puede que sean duros de cortar, por lo que tenga cuidado con sus manos). De este modo puede usted todavía conectar la placa madre a la base sin preocuparse sobre cortocircuitos. Algunas veces puede que tenga usted que utilizar muelles de plástico para aislar el tornillo de la superficie PCB de la placa madre, porque el cable del circuito puede que esté cerca del agujero. Tenga cuidado, no deje que el tornillo toque ningún circuito impreso escrito o partes del PCB que estén cerca del agujero de fijación, de otra manera puede dañar la placa o causar un mal funcionamiento de la misma.

Tabla de los Contenidos

Capítulo 1 Introducción.....	4
Resumen de Características	4
Disposición de Placa Madre Series 7VT600-RZ	6
Diagrama de Bloque.....	7
Proceso de Instalación del Hardware.....	8
Paso 1: Ajustar jumper de sistema (JP1)	8
Paso 2: Instale la Unidad de Procesamiento Central (CPU).....	9
Paso 2-1: Instalación CPU.....	9
Paso 2-2: Instalación del Ventilador de la CPU	9
Paso 3: Instale los Módulos de Memoria	10
Paso 4: Instale las Tarjetas de Expansión	11
Paso 5: Instale Cables de Periféricos I/O.....	11
Paso 5-1: Introducción del Panel Trasero I/O.....	11
Paso 5-2: Introducción de Conectores	12

Español



Cualquier corrección en este manual, por favor que sea de acuerdo a la versión en ingles.

Capítulo 1 Introducción

Resumen de Características

CPU	- Procesador Zócalo A - AMD Athlon™/Athlon™ XP/Duron™ (K7) 128K L1 & 512K/256K/64K L2 caché en die 200/266/333/400 MHz FSB - Soporta 1.4GHz y más
Chipset	- Puente Norte: VIA KT600 - Puente Sur: VIA VT8235
Memoria	3 zócalos 184-pin DDR - Soporta DDR DRAM PC2100/PC2700/PC3200 - Soporta hasta 3.0GB DDR (Max) - Soporta sólo 2.5V DDR DIMM
Ranuras	1 ranura AGP soporta modos 8X/4X (1.5V) 5 ranuras PCI soportan 33MHz & conforme a PCI 2.2
IDE Integrado	2 controladores IDE proporcionan IDE HDD/CD-ROM (IDE1, IDE2) con PIO, Modo de operación (Ultra DMA33/ATA66/ATA100/ATA133) Bus Master
Floppy integrado en placa	Puerto Floppy soporta 2 FDD con 360K, 720K, 1.2M, 1.44M y 2.88M bytes
Periféricos Integrados	1 Puerto paralelo soporta modos Normal/EPP/ECP 2 Puerto serie (COMA y COMB) 6 x USB 2.0/1.1 (4 por cable) - Interface Teclado PS/2 e interface Ratón PS/2
LAN* Integrado	- VIA VT6103L 1 puerto RJ45
Sonido Integrado	- CODEC Realtek ALC655 - Soporta función Detección de Clavija - Salida de Linea / 2 altavoces frontales - Entrada de Linea / 2 altavoces posteriores (al lado del interruptor s/w) - Entrada Mic / centro y subwoofer (al lado del interruptor s/w) - Salida SPDIF/Entrada SPDIF - Entrada CD / Entrada AUX / Puerto para Juegos
USB 2.0 integrado	Chipset VIA VT8235 integrado
BIOS	- BIOS con licencia otorgada - Soporta Q-Flash
Control I/O	IT8705
Monitor de Hardware	- Detección de las revoluciones del ventilador del CPU/Sistema - Detección de la temperatura del CPU/Sistema - Detección del voltaje del sistema - Aviso de avería del ventilador del CPU/Sistema - Función de apagado termal

*** Sólo soporta 7VT600-RZ.

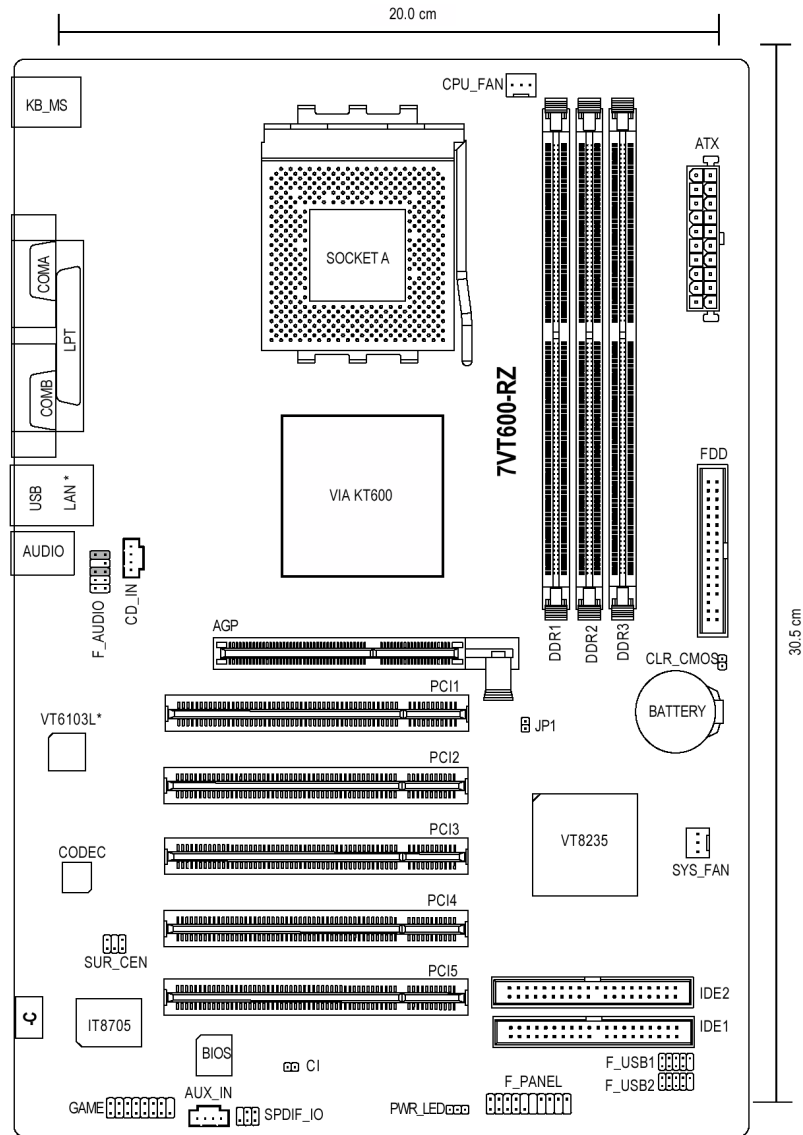
Características Adicionales	• Encendido de teclado PS/2 por contraseña, • Encendido del Ratón PS/2 haciendo doble click. • Activación del Model externo • STR (Suspend-To-RAM) • Recuperación AC • Multi fusibles para protección sobre-corriente del teclado • Activación de Teclado/Ratón USB desde S3 • Soporta @BIOS • Soporta EasyTune 4
Overclocking	• Sobre-voltaje (CPU/AGP/DDR/PCI) por BIOS • Over Clock (CPU/AGP/DDR/PCI) por BIOS
Factor Tipo	• Factor tipo tamaño ATX 30.5cm x 20,0cm, 4 capas PCB.



Por favor ajuste la frecuencia de su CPU de acuerdo a las especificaciones de su procesador. No le recomendamos que ajuste la frecuencia bus del sistema por encima de las especificaciones del CPU porque estas frecuencias bus específicas no son las especificaciones estándar para CPU, chipset y la mayoría de los periféricos. Que su sistema pueda funcionar adecuadamente bajo estas frecuencias de bus específicas dependerá de la configuración de su hardware, incluyendo CPU, Memoria, Tarjetas... etc.

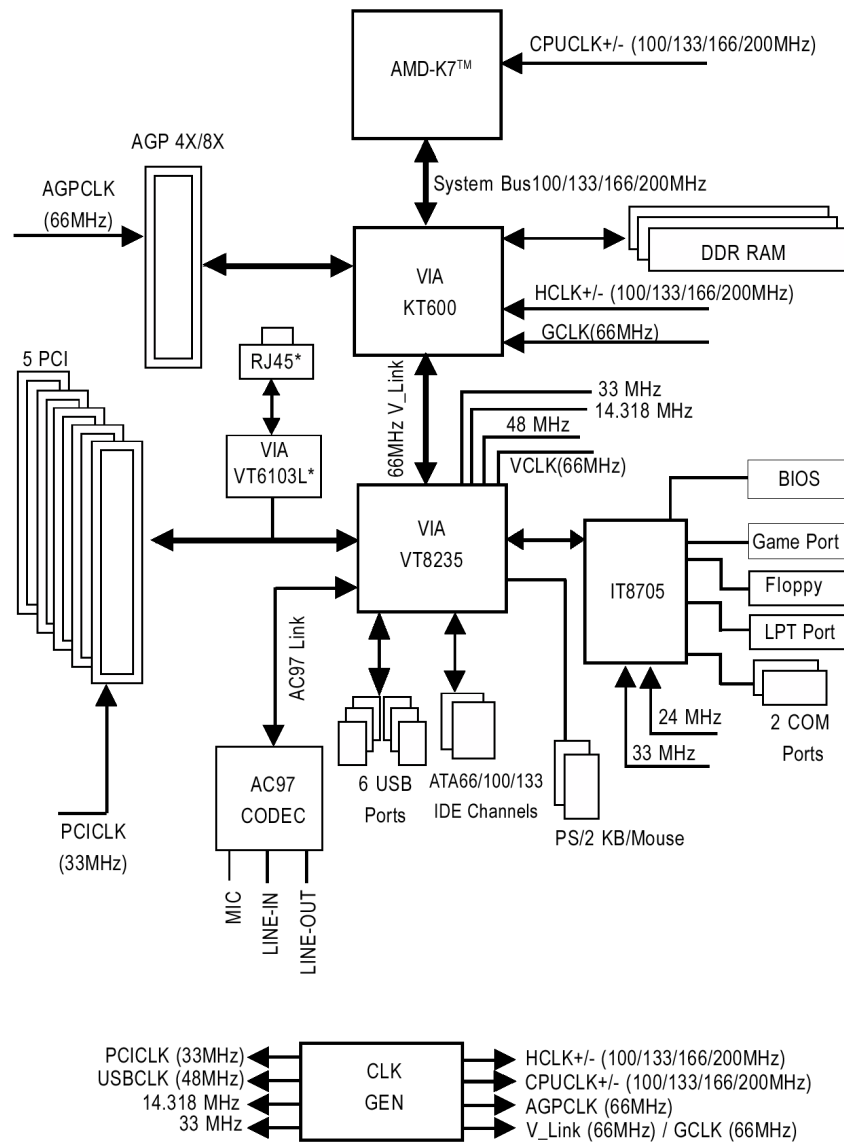
Español

Disposición de Placa Madre Series 7VT600-RZ



*** Sólo soporta 7VT600-RZ.

Diagrama de Bloque

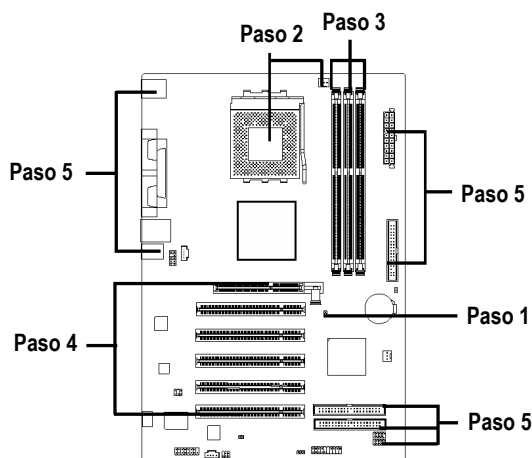


*** Sólo soporta 7VT600-RZ.

Proceso de Instalación del Hardware

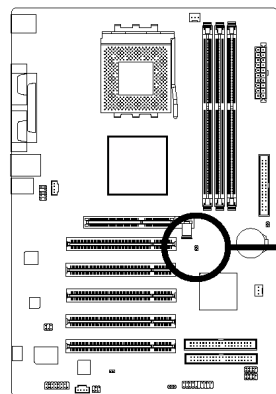
Para configurar su ordenador, debe usted completar los siguientes pasos:

- Paso 1 - Ajustar jumper de sistema (JP1)
- Paso 2 - Instale la Unidad de Procesamiento Central (CPU)
- Paso 3 - Instale los módulos de memoria
- Paso 4 - Instale las tarjetas de expansión
- Paso 5 - Instalar Cables de Periféricos I/O



Paso 1: Ajustar jumper de sistema (JP1)

La frecuencia bus del sistema puede ser establecida a 100/133/166/200MHz ajustando el jumper (JP1) del sistema. (La frecuencia interna depende de la CPU.)



Abrir: Auto
1

Cerrado: 100MHz (Por Defecto)
1

JP1 RELOJ CPU		
100MHz	Auto	
Cerrado	Abrir	



100MHz: Posicionar CPU FSB 200MHz
Auto: Soporta CPU FSB 266/333/400 MHz
El "JP1" debe ajustarse a "Auto" cuando use una CPU FSB 266/333/400MHz.

Paso 2: Instale la Unidad de Procesamiento Central (CPU)



Antes de instale el procesador, tenga en cuenta las siguientes advertencias:

1. Por favor asegurese de que el tipo de CPU es soportado por la placa madre.
2. El procesador se sobrecalentará sin el disipador de calor y/o el ventilador, provocando daños permanentes irreparables.
3. Si no empareja bien el Pin 1 del zócalo CPU y el borde de corte de la CPU, causará una instalación inapropiada. Por favor cambie la orientación de inserción.
4. Aplicar grasa térmica entre el procesador y el ventilador.
5. No usar nunca el procesador sin conectar adecuada y firmemente el disipador de calor. Provocará daños permanentes.
6. Por favor ajuste la frecuencia de su CPU de acuerdo a las especificaciones de su procesador. No le recomendamos que ajuste la frecuencia bus del sistema por encima de las especificaciones del CPU porque estas frecuencias bus específicas no son las especificaciones estándar para CPU, chipset y la mayoría de los periféricos. Que su sistema pueda funcionar adecuadamente bajo estas frecuencias de bus específicas dependerá de la configuración de su hardware, incluyendo CPU, Memoria, Tarjetas... etc.

Paso 2-1: Instalación CPU

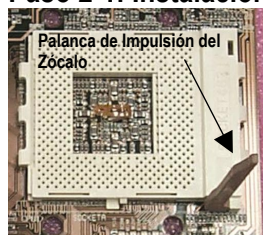


Figura 1.
Tire de la barilla a un ángulo de 90 grados directamente.

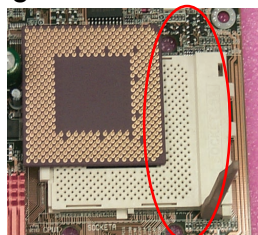


Figura 2.
Localizar el Pin 1 en el zócalo y buscar un borde (dorado) en la esquina superior de la CPU.
Insertar la CPU en el zócalo. (No forzar la CPU en el zócalo.)
Después mover la palanca del zócalo a posición de bloqueo mientras se presiona el centro de la CPU.

Paso 2-2: Instalación del Ventilador de la CPU

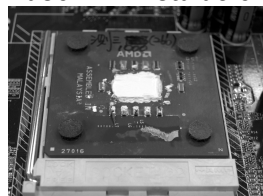


Figura 1.
Aplicar la cinta térmica (o grasa) para conseguir una mejor conducción de calor entre su CPU y el ventilador.

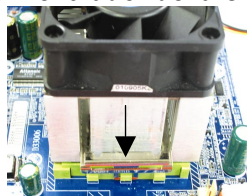


Figura 2.
Enganchar la base del ventilador al zócalo de la CPU en la placa madre.

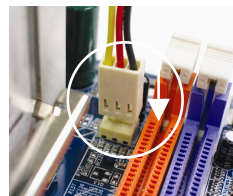


Figura 3.
Asegúrese de que el ventilador CPU este conectado al conector del ventilador de la CPU, entonces instálelo completamente.

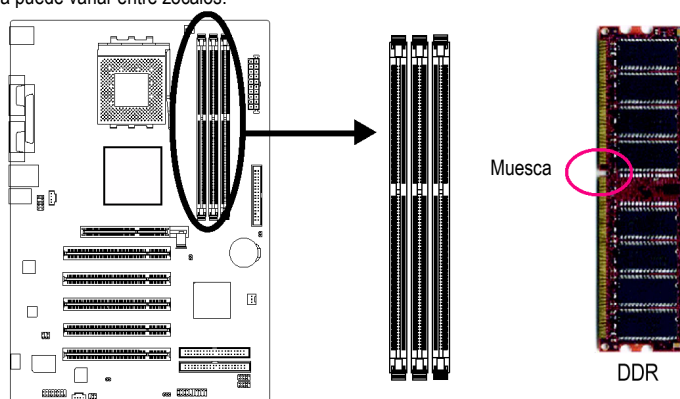
Paso 3: Instale los Módulos de Memoria



Antes de instalar los módulos de memoria, tenga en cuenta las siguientes advertencias:

1. Cuando el LED DIMM esté ENCENDIDO, no instale / quite DIMM del zócalo.
2. Por favor tenga en cuenta que el módulo DIMM sólo puede encajar en una dirección debido a la muesca. Una orientación errónea causará una instalación inapropiada. Por favor cambie la orientación de inserción.

La placa madre tiene 3 zócalos duales en línea de módulos de memoria (DIMM). La BIOS detectará automáticamente el tipo y tamaño de memoria. Para instalar el módulo de memoria, presione verticalmente en la ranura DIMM. El módulo DIMM puede encajar sólo en una dirección debido a la muesca. El tamaño de la memoria puede variar entre zócalos.



Supporte les types de module DDR non tamponné suivant:

64 Mbit (2Mx8x4 bancos)	64 Mbit (1Mx16x4 bancos)	128 Mbit (4Mx8x4 bancos)
128 Mbit (2Mx16x4 bancos)	256 Mbit (8Mx8x4 bancos)	256 Mbit (4Mx16x4 bancos)
512 Mbit (16Mx8x4 bancos)	512 Mbit (8Mx16x4 bancos)	
Memoria de Sistema Total (Max 3GB)		



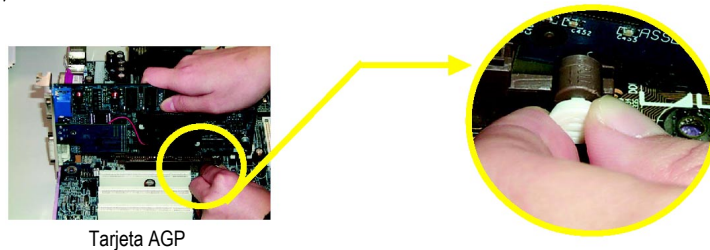
1. El zócalo DIMM tiene una muesca, por lo tanto el módulo de memoria DIMM sólo puede encajar en una dirección.
2. Insertar el módulo de memoria DIMM verticalmente en el zócalo DIMM. Después presiónelo hacia abajo.
3. Cierre el clip de plástico en ambos bordes del zócalo DIMM para enganchar el módulo DIMM. Invierta los pasos de instalación cuando quiera quitar el módulo DIMM.

Paso 4: Instale las Tarjetas de Expansión

1. Lea la documentación de las instrucciones de la tarjeta de expansión relativa antes de instalar la tarjeta de expansión en el ordenador.
2. Por favor asegúrese de que su tarjeta AGP es AGP 4X/8X (1.5V).

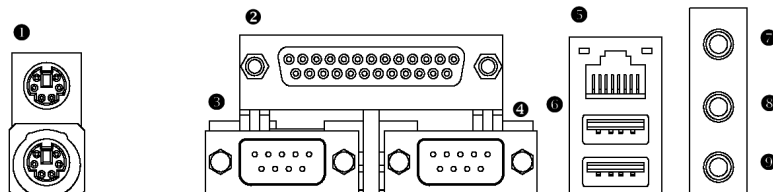


3. Por favor, saque cuidadosamente la pequeña barra retirable al final de la ranura AGP cuando intente instale/desinstalar la tarjeta AGP. Por favor alinee la tarjeta AGP a la ranura AGP de la placa y presione firmemente hacia abajo en la ranura. Asegurese de que su tarjeta AGP esté enganchada por la pequeña barra retirable.



Paso 5: Instale Cables de Periféricos I/O

Paso 5-1: Introducción del Panel Trasero I/O

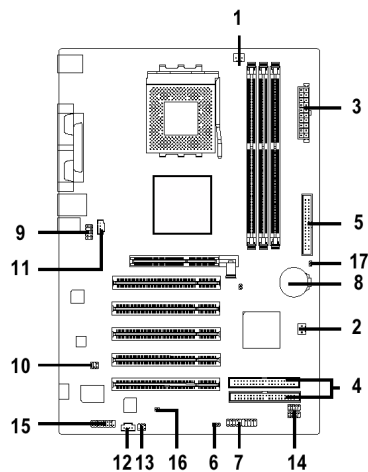


- ❶ **Conector Teclado PS/2 y Ratón PS/2**
Este conector soporta teclados PS/2 y ratones PS/2 estándar.
- ❷ **Puerto Paralelo (LPT)**
Dispositivos como impresoras pueden ser conectados al puerto Paralelo.
- ❸/❹ **Puertos serie (COMA/COMB)**
El ratón el modem etc. pueden ser conectados al puerto Serie.
- ❺ **Puerto LAN***
LAN es fast Ethernet con velocidad de 10/100Mbps.
- ❻ **Puerto USB**
Antes de que conecte su(s) dispositivo(s) a los conectores USB, por favor asegurese de que sus dispositivos tales como teclado, ratón, escaner, zip, altavoz USB... etc. Tengan una interface USB estándar. También asegurese de que su SO soporta controladores USB. Si su SO no soporta controladores USB, por favor contacte con el vendedor de su SO para un posible patch o actualización del driver. Para más información por favor contacte con el vendedor de su SO o su dispositivo.

*** Sólo soporta 7VT600-RZ.

- 7) **Enchufe Salida de Línea**
Conecte los altavoces estéreo o auriculares a este conector.
- 8) **Enchufe de Entrada de Línea**
Dispositivos como CD-ROMs, walkmans etc. pueden ser conectados al enchufe de Entrada de Línea.
- 9) **Enchufe Entrada MIC**
Se puede conectar un micrófono al enchufe Entrada MIC.
Después de instalar el driver de audio, puede usted usar la característica de canal de audio 2/4/6 por selección de software. Puede conectar el "Altavoz Central" al enchufe de "Salida de Línea", el "Altavoz Trasero" al enchufe "Entrada de Línea" y el "Subwoofer/Central" al enchufe "Entrada MIC".

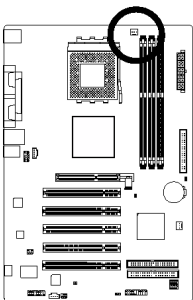
Paso 5-2: Introducción de Conectores



1) CPU_FAN	10) SUR_CEN
2) SYS_FAN	11) CD_IN
3) ATX (ATX Power)	12) AUX_IN
4) IDE1 / IDE2	13) SPDIF_IO
5) FDD	14) F_USB1 / F_USB2
6) PWR_LED	15) GAME
7) F_PANEL	16) CI (Case Open)
8) BATTERY	17) CLR_CMOS
9) F_AUDIO	

1) CPU_FAN (Conector VENTILADOR de CPU)

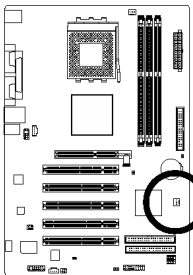
Por favor tenga en cuenta, una instalación apropiada del ventilador de la CPU es esencial para prevenir que la CPU funcione bajo condiciones anormales o dañado por sobre-calentamiento. El conector del ventilador de la CPU soporta una corriente Max. de hasta 600 mA.



No. Pin	Definición
1	GND
2	+12V
3	Sentido

2) SYS_FAN (Conector VENTILADOR del Sistema)

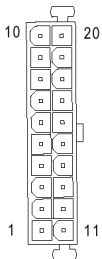
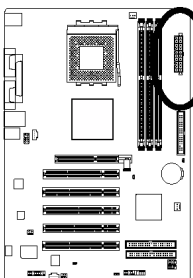
Este conector le permite conectar con el ventilador refrigerador de la caja del sistema para bajar la temperatura del sistema.



No. Pin	Definición
1	GND
2	+12V
3	Sentido

3) ATX (Conector de Alimentación ATX)

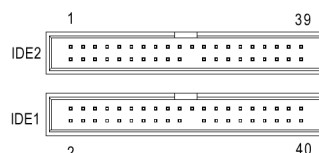
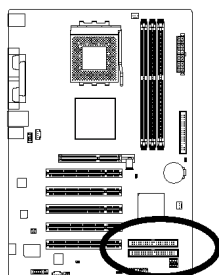
El cable de alimentación AC debería ser conectado a su unidad de fuente de alimentación sólo después de que el cable de alimentación ATX y otros dispositivos relacionados estén firmemente conectados a la placa madre.



No. Pin	Definición	No. Pin	Definición
1	3.3V	11	3.3V
2	3.3V	12	-12V
3	GND	13	GND
4	VCC	14	PS_ON (Encendido/Apagado suave)
5	GND	15	GND
6	VCC	16	GND
7	GND	17	GND
8	Alimentación Buena	18	-5V
9	5V SB (standby + 5V)	19	VCC
10	+12V	20	VCC

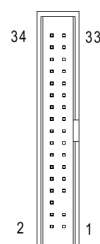
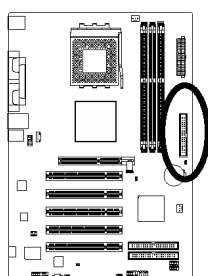
4) IDE1/IDE2 (Conector IDE1/IDE2)

Por favor conecte primero el disco duro al IDE1 y conecte el CDROM al IDE2. La cinta roja del cable de rayas debe estar en el mismo lado que el Pin1.



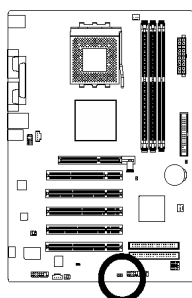
5) FDD (Conector Floppy)

Por favor conecte los cables rayados de la unidad floppy al FDD. Soporta tipos de discos floppy de 360K, 720K, 1.2M, 1.44M y 2.88Mbytes. La cinta roja del cable de rayas debe estar en el mismo lado que el Pin1.



6) PWR_LED

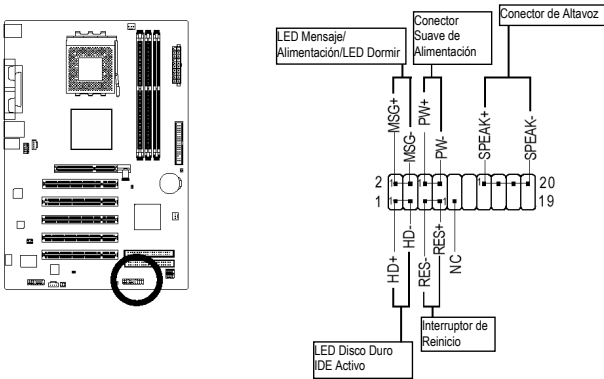
PWR_LED está conectado con el indicador de alimentación del sistema para indicar si el sistema está encendido/apagado. Parpadeará cuando el sistema entra en modo suspendido. Si usa LED de color dual, el LED de alimentación cambiará a otro color.



No. Pin	Definición
1	MPD+
2	MPD-
3	MPD-

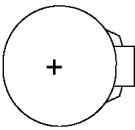
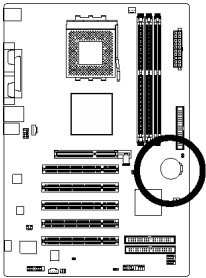
7) F_PANEL (Conector 2 x 10 pins)

Por favor conecte el LED de alimentación, altavoz del PC, el interruptor de reinicio, el interruptor de alimentación etc del panel frontal de su caja al conector F_PANEL de acuerdo a la distribución pin de abajo.



HD (LED Disco Duro IDE Activo)	Pin 1: LED ánodo (+) Pin 2: LED cátodo (-)
SPK (Conector de Altavoz)	Pin 1: VCC (+) Pin 2 - Pin 3: NC Pin 4: Datos (-)
RST (Interruptor de Reinicio)	Abierto: Operación Normal Cerrado: Reiniciar Hardware del Sistema
PW (Conector Suave de Alimentación)	Abierto: Operación Normal Cerrado: Alimentación Encendido/Apagado
MPD (LED de Mensaje/Alimentación/LED Dormir)	Pin 1: LED ánodo (+) Pin 2: LED cátodo (-)
NC	NC

8) BATTERY (Batería)

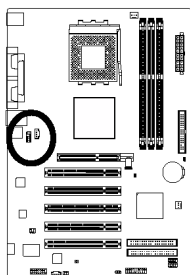


- PRECAUCION**
- ❖ Peligro de explosión si la batería es reemplazada incorrectamente.
 - ❖ Reemplace sólo con el mismo o equivalente tipo recomendado por el fabricante.
 - ❖ Deshágase de las baterías usadas de acuerdo a las instrucciones del fabricante.
- Si quiere usted borrar el CMOS...
1. Apague el ordenador y saque el enchufe de alimentación.
 2. Quite la batería, espere 30 segundos.
 3. Reinstale la batería.
 4. Conecte el cable de alimentación y Encienda el ordenador.

9) F_AUDIO (Conector de Audio Frontal)

Si quiere usted utilizar el conector de Audio Frontal, debe usted quitar los Jumpers 5-6, 9-10.

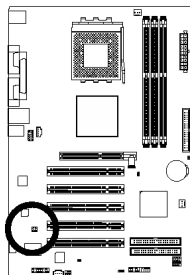
Para poder utilizar el encabezado de audio frontal, su gabinete debe tener un conector de audio frontal. Asegúrese también, por favor, de que la distribución de los pin en el cable es igual a la distribución de los pin en el encabezado MB. Para averiguar si el gabinete que está comprando soporta un conector de audio frontal, por favor contacte con su vendedor. Por favor tenga en cuenta, puede tener la alternativa de usar el conector de audio frontal o de usar el conector de audio posterior para reproducir audio.



No. Pin	Definición
1	MIC
2	GND
3	REF
4	Alimentación
5	Audio Frontal (R)
6	Audio Posterior (R)
7	Reservado
8	No Pin
9	Audio Frontal (L)
10	Audio Posterior (L)

10) SUR_CEN (Conector Central de Ambiente)

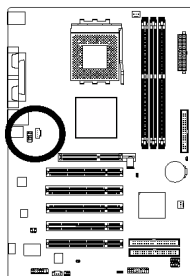
Por favor consulte con su vendedor más cercano para un cable SUR_CEN opcional.



No. Pin	Definición
1	SUROUTL
2	SUROUTR
3	GND
4	No Pin
5	CENTER_OUT
6	BASS_OUT

11) ENTRADA_CD (Conecta Entrada CD)

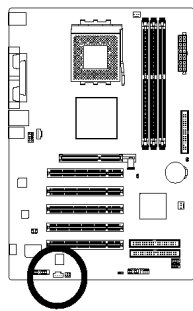
Conecte la salida de audio del CD-ROM o DVD-ROM al conector.

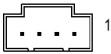


No. Pin	Definición
1	CD-L
2	GND
3	GND
4	CD-R

12) AUX_IN (Conector Entrada AUX)

Conecte otro dispositivo (tales como la salida de audio del Sintonizador de TV PCI) al conector.

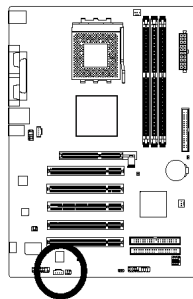




No. Pin	Definición
1	AUX-L
2	GND
3	GND
4	AUX-R

13) SPDIF_IO (Conector SPDIF Entrada / Salida)

La salida SPDIF es capaz de ofrecer audio digital a altavoces externos o datos AC3 comprimidos a un Descodificador Dolby Digital externo. Use esta característica sólo cuando su sistema estéreo tenga función de entrada y salida digital. Use la característica de entrada SPDIF sólo cuando su dispositivo tenga función de salida digital. Tenga cuidado con la polaridad del conector SPDIF_IO. Compruebe la distribución pin detenidamente mientras conecta el cable SPDIF. Una conexión incorrecta entre el cable y el conector hará que el dispositivo no funcione o incluso lo dañara. Para un cable SPDIF opcional, por favor contacte con su vendedor local.

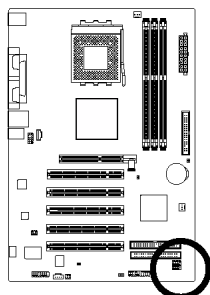




No. Pin	Definición
1	VCC
2	No Pin
3	SPDIF
4	SPDIF
5	GND
6	GND

14) F_USB1 / F_USB2 (Conector USB Frontal)

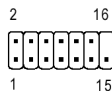
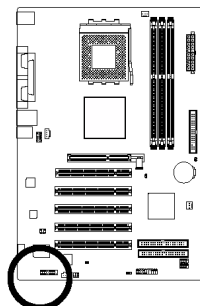
Tenga cuidado con la polaridad del conector F_USB. Compruebe la distribución pin cuidadosamente mientras conecta el cable F_USB. Una conexión incorrecta entre el cable y el conector hará que el dispositivo no funcione o incluso lo dañará. Para un cable F_USB opcional, por favor contacte con su vendedor local.



No. Pin	Definición
1	Alimentación
2	Alimentación
3	USB0 DX-/USB2 DX-
4	USB1 Dy-/USB3 Dy-
5	USB0 DX+/USB2 DX+
6	USB1 Dy+/USB3 Dy+
7	GND
8	GND
9	No Pin
10	NC

15) GAME (Conector para Juegos)

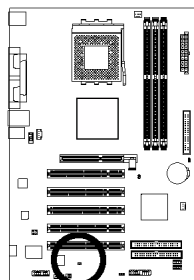
Este conector soporta joystick, teclado MIDI y otros dispositivos de audio relacionados. Compruebe la distribución pin mientras conecta los cables de juego. Por favor contacte con su vendedor más cercano para cables de juego opcionales.



No. Pin	Definición	No. Pin	Definición
1	VCC	9	GPXA1
2	GRX1_R	10	GND
3	GND	11	GPY1_R
4	GPXA2	12	VCC
5	VCC	13	GPXB1
6	GPX2_R	14	MSO_R
7	GPY2_R	15	GPXB2
8	MSI_R	16	No Pin

16) CI (Intrusión del Chasis, Caja Abierta)

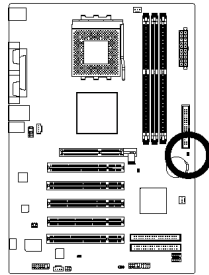
Este conector de 2-pins permite a su sistema habilitar o deshabilitar el elemento "abrir caja" en la BIOS si la caja del sistema es quitada.



No. Pin	Definición
1	Señal
2	GND

17) CLR_CMOS (Borrar CMOS)

Puede usted borrar los datos del CMOS a sus valores por defecto con este jumper. Para borrar el CMOS, conectar temporalmente los pins 1-2. Los valores por defecto no incluyen el "El Derivador" para prevenir un uso inapropiado de este jumper.



1  Conectado: Borrar CMOS

1  Abierto: Normal

Español

[illegible]